

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

Troisième session ordinaire  
du Conseil d'administration

Rome, 20-24 octobre 2003

## **RAPPORTS DU DIRECTEUR EXÉCUTIF SUR DES QUESTIONS OPÉRATIONNELLES**

Point 9 de l'ordre du  
jour

*Pour information\**



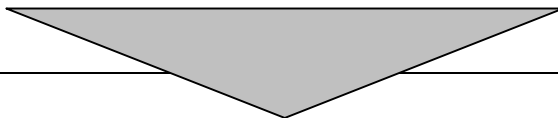
Distribution: GÉNÉRALE  
**WFP/EB.3/2003/9-B**  
3 septembre 2003  
ORIGINAL: ANGLAIS

## **AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES POUR DES PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉES PAR LE DIRECTEUR EXÉCUTIF ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003**

\* Conformément aux décisions relatives à la gouvernance que le Conseil d'administration a approuvées à sa session annuelle et à sa troisième session ordinaire de 2000, les documents soumis au Conseil pour information ne sont discutés que si un de ses membres le demande expressément, suffisamment avant la séance, et si la présidence décide de faire droit à cette demande, considérant qu'il s'agit d'une utilisation appropriée du temps du Conseil.

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (<http://www.wfp.org/eb>).

# Note au Conseil d'administration



**Le présent document est soumis au Conseil d'administration pour information.**

Le Secrétariat invite les membres du Conseil qui auraient des questions de caractère technique à poser sur le présent document, à contacter les fonctionnaires du PAM mentionnés ci-dessous, de préférence aussi longtemps que possible avant la réunion du Conseil.

Directeur associé des opérations,                      M. J. Wickens                      tél.: 066513-2758  
Département des opérations (OD):

Chef du Service de la programmation                      Mme G. Jerger                      tél.: 066513-2501  
(ODP):

Pour toute question relative à la distribution de la documentation destinée au Conseil d'administration, prière de contacter le Superviseur de l'Unité des réunions et de la distribution (tél.: 066513-2328).



---

Entre le 1er janvier et le 30 juin 2003, le Directeur exécutif a autorisé, en vertu des pouvoirs qui lui sont délégués, 27 augmentations budgétaires pour des projets approuvés. Ces augmentations représentent une valeur de 4 295 509 dollars E.-U. en produits alimentaires et un coût total pour le PAM de 8 939 628 dollars. Les chiffres détaillés et les motifs de chaque augmentation figurent ci-après.



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
<b>AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES</b>						
Bolivie 10002.0 Act. 4 Développement global des enfants âgés de moins de 6 ans vivant dans les zones les plus défavorisées	3 089 650*	9 512 596*	3 141 068	9 568 024	51 418	55 428
		<u>Motif de la révision</u>				
		Augmentation du montant du blé pour ajuster le plan budgétaire au cours effectif du produit.				
Bolivie 10002.0 Act. 2 Alimentation scolaire dans la zone de Cotagaita San Juan del Oro (Potosi)	3 472 626*	5 802 399*	3 472 626	5 841 402	0	39 003
		<u>Motif de la révision</u>				
		Augmentation du budget des autres COD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts réels.				
Colombie 05738.0 Développement écologique durable dans les Andes colombiennes	2 087 950*	3 840 121*	2 087 950	3 843 377	0	3 256
		<u>Motif de la révision</u>				
		Augmentation du budget des autres COD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts réels.				



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
El Salvador 03886.1 Développement de l'enseignement primaire et des services de prévention sanitaire avec la participation des communautés	4 884 795*	8 369 056*	4 884 795	8 544 089	0	175 033
		<u>Motif de la révision</u>				
		Augmentation du budget des autres COD et des CAD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts réels.				
Haiti 10007.0 Act. 1 Aide aux cantines scolaires dans les régions pauvres	3 294 454*	11 268 549	3 522 549	11 514 436	228 095	245 887
		<u>Motif de la révision</u>				
		Augmentation du coût du poisson en boîte pour ajuster le plan budgétaire au prix effectif du produit.				
Honduras 10074.0 Act. 2 Investissement dans le capital humain	8 365 242	13 879 261	8 405 887	13 927 373	40 645	48 112
		<u>Motif de la révision</u>				
		Ajout de 17,96 tonnes de viande en boîte.				



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
Pérou 04808.0 Aide alimentaire aux élèves des établissements préscolaires et primaires des zones rurales	5 809 914*	8 441 857*	5 809 914	8 537 585	0	95 728
<u>Motif de la révision</u>						
Augmentation pour la catégorie des autres COD et des CAD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts réels.						
<b>MOYEN-ORIENT, ASIE CENTRALE ET MÉDITERRANÉE</b>						
Égypte 10003.0 Act. 1 Aide aux familles sans terre de Haute-Égypte pour la création d'actifs	1 392 933*	2 696 745*	1 566 933	2 900 487	174 000	203 742
<u>Motif de la révision</u>						
Ajout de 290 tonnes de dattes.						
Territoire Palestinien 06276.0 Aide en faveur des paysans pour des activités de mise en valeur des terres et de formation	1 863 860*	3 312 384*	1 863 860	3 345 222	0	32 838

Motif de la révision

Augmentation des coûts de TTEM pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
Syrie 10070.0 Appui aux petits agriculteurs et éleveurs des terres marginales et dégradées	7 366 251	11 180 102	7 529 451	11 369 712	163 200	189 610
		<u>Motif de la révision</u>				
		(1) Ajout de 272 tonnes de dattes.				
		(2) Augmentation pour la catégorie des autres COD et des CAD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts réels.				
<b>ASIE</b>						
Bangladesh 10059.0 Activités 3 et 4	105 365 095	189 541 948	105 365 095	189 654 296	0	112 348
Act. 3—Programme de développement rural						
Act. 4—Alimentation complémentaire dans les écoles						

Motif de la révision

Transfert à valeur égale de 21 000 tonnes de blé de l'activité 3 à l'activité 4.







**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
<b>AFRIQUE AUSTRALE</b>						
Madagascar 03936.1	1 101 699*	2 199 549*	1 101 699	2 334 700	0	135 151
Appui à l'éducation de base			<u>Motif de la révision</u>			
			(1) Augmentation des coûts liés au transport extérieur pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.			
			(2) Prolongement d'un an et deux mois, du 1er novembre 2002 au 31 décembre 2003.			
Madagascar 10010.0 Act. 1	9 118 800*	15 936 164*	9 118 800	16 096 664	0	160 500
Nutrition communautaire			<u>Motif de la révision</u>			
			Augmentation des coûts liés au transport extérieur pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.			
Malawi 10014.0 Act. 1	3 737 150*	5 072 148*	3 737 150*	5 579 347	0	507 199
Assistance aux groupes sous-alimentés			<u>Motif de la révision</u>			
			Augmentation des coûts liés au transport extérieur pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.			



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
<b>AFRIQUE DE L'OUEST</b>						
Bénin 10094.0 Act. 2	1 660 200	2 564 502	1 660 200	2 571 509	0	7 007
Aide aux groupes vulnérables et récupération nutritionnelle						
		<u>Motif de la révision</u>				
		Augmentation des coûts liés au transport extérieur pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.				
Burkina Faso 10000.0						
Activités 2 et 3	11 020 887*	22 380 963*	12 122 370	24 549 874	1 101 483	2 168 911
Act. 2—Soutien à l'éducation de base: alphabétisation						
Act. 3—Soutien aux soins de santé primaires						
		<u>Motif de la révision</u>				
		(1) Activité 2—Ajout de 100 tonnes d'huile végétale, 250 tonnes de légumineuses et 1 200 tonnes de céréales.				
		(2) Activité 3—Ajout de 75 tonnes d'huile végétale, 300 tonnes de légumineuses et 1 998 tonnes de céréales.				
Cap-Vert 06263.0	2 997 996*	5 845 439*	3 162 696	6 249 518	164 700	404 079
Assistance aux cantines des écoles primaires et jardins d'enfant						
		<u>Motif de la révision</u>				
		Ajout de 900 tonnes de riz.				



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
République centrafricaine 05837.0	2 711 555*	7 181 615*	2 711 555	7 666 085	0	484 470
Amélioration de l'état nutritionnel des communautés les plus vulnérables			<u>Motif de la révision</u>			
				Augmentation du budget des autres COD et des CAD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.		
Ghana 10100.0 Act. 1	4 707 310	7 750 798	4 834 510	7 887 961	127 200	137 163
Alimentation d'appoint et éducation sanitaire et nutritionnelle			<u>Motif de la révision</u>			
				Ajout de 48 tonnes de lait écrémé en poudre enrichi pour les rations alimentaires du projet.		
Côte d'Ivoire 03358.2	3 384 492*	5 517 921*	3 384 492	5 567 687	0	49 766
Appui au programme communautaire			<u>Motif de la révision</u>			
				Augmentation des coûts liés au transport extérieur pour ajuster le plan budgétaire aux coûts effectifs.		



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
Mali 10011.0						
Activités 1, 2 et 3	7 286 105*	15 107 128*	7 524 847	15 285 884	238 742	178 756
Act. 1—Activités vivres-contre-travail						
Act. 2—Sécurité alimentaire et préparation aux catastrophes						
Act. 3—Aide aux cantines scolaires et à l'éducation des filles						
			<u>Motif de la révision</u>			
			(1) Substitution de 76,87 tonnes de farine de blé et 3 434 tonnes de sorgho par 3108 tonnes de céréales.			
			(2) Prolongement de six mois, du 1er janvier au 30 juin 2003.			
Mali 10011.0 Act. 1	2 505 011*	4 667 030*	2 561 023	4 726 963	56 012	59 933
Activités vivres-contre-travail			<u>Motif de la révision</u>			
			Augmentation de la valeur des produits pour ajuster le plan budgétaire aux prix réels.			
Mali 10011.0 Act. 2	1 461 631*	2 693 100*	1 647 649	2 908 189	186 018	215 089
Sécurité alimentaire et préparation aux catastrophes			<u>Motif de la révision</u>			
			(1) Augmentation de la valeur des produits alimentaires pour ajuster le plan budgétaire aux prix réels.			
			(2) Augmentation du montant des autres COD pour ajuster le plan budgétaire aux coûts réels.			



**PROJETS DE DÉVELOPPEMENT APPROUVÉS POUR LESQUELS LE DIRECTEUR EXÉCUTIF A AUTORISÉ, EN VERTU DES POUVOIRS QUI LUI SONT DÉLÉGUÉS, DES AUGMENTATIONS BUDGÉTAIRES ENTRE LE 1ER JANVIER ET LE 30 JUIN 2003 (en dollars)**

Région, pays, numéro et titre du projet	Budget approuvé		Révision autorisée		Montant de l'augmentation	
	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM	Coût des produits alimentaires	Coût total pour le PAM
Niger 10015.0 Act. 2 Aide alimentaire aux écoles primaires dans les zones vulnérables	8 766 232	17 074 176	8 777 291	17 086 109	11 059	11 933
			<u>Motif de la révision</u>			
			Augmentation de la valeur des produits alimentaires pour ajuster le plan budgétaire aux prix effectifs.			
Niger 10015.0 Act. 2 Aide alimentaire aux écoles primaires dans les zones vulnérables	8 777 291	17 086 109	8 779 491	17 094 160	2 200	8 151
			<u>Motif de la révision</u>			
			Ajout de 8 tonnes de sucre.			
<b>Résumé</b>						
Le coût total des augmentations budgétaires susmentionnées s'établit comme suit:						
<b>Coût des produits alimentaires</b>	<b>4 295 509 dollars</b>					
<b>Coût total pour le PAM</b>	<b>8 939 628 dollars</b>					

\* Valeur correspondant au solde des engagements lors du transfert des données au système WINGS.

